



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

St. Michael the Archangel Parish

July 02, 2023

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ❖ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ❖ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ❖ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ❖ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate -
513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ❖ Maribel Cuadrado, Receptionist - 216-621-3847
- ❖ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ❖ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ❖ Waleska Negrón, Christian Initiation for Adults
(RCIA) - wnegrón@smacleveland.net
- ❖ Robert Dillon, Organist & Church Guide -
216-398-1616
- ❖ Randy Balog, Volunteer - 216-414-2744
- ❖ Lydia Fernández, Social Justice/ Notary Public
- ❖ Doris Rosario, Art & Culture Ministry
- ❖ Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ❖ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO)
- ❖ Deacon Miguel Figueroa, Retired Deacon
(RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

> (closed on Holidays/ cerrados los Días Feriados)

> (closed Tuesdays & Saturdays/ cerrados los martes y sábados)

**MONDAYS, WEDNESDAYS, THURSDAYS,
FRIDAYS & SUNDAYS9AM TO 2PM**

FOOD OUTREACH PROGRAMS

- ❖ Pantry/ Despensa // Hot Meal/
Comida Caliente: **Closed** until
SUMMER of 2023.... Cerrado
hasta el VERANO de 2023

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 25

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm

Sunday – 9:45am

1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm

Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.

**(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday
then there will be no 12pm mass that day.)**

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm

Domingo – 12pm

Miércoles, Jueves – 6:30pm

1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm

Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla.

**(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o
viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día).**

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 01 July – Thirteenth Sunday in Ordinary Time

5pm Rose Oberg+, Andres & Jenny Santiago+, Louis & Marie
Polinak++,

7pm Marina & Antonio Cartolin++, Por la Salud de Luis Vázquez, Jr.
Twelfth Sunday in Ordinary Time – 02 July – Thirteenth Sunday in Ordinary Time

9:45AM: Rebecca Uehlein+, & Health of Mitchell Zunt

12PM: Flabiano Tipaz+, Fabiola Tipaz+, Juan Velasquez Laynez+,
Juan Jose Lopez+, Juana Liliana+, Ada Perez+, Adilen Rodriguez Cotto+

MONDAY/LUNES, 03 July – Saint Thomas

12pm Mass: Karrie Piletic+

TUESDAY/MARTES, 04 July – Independence Day – Office closed

No Mass/ No Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 05 July – St. Anthony Zaccaria, Saint Elizabeth of Portugal

5:30pm: Holy Hour/ Hora Santa

6:30pm Mass: Almas de Purgatorio+

THURSDAY/JUEVES, – 06 July – Saint Maria Goretti

6:30pm Mass: Por los Jóvenes de San Miguel Arcángel

FRIDAY/VIERNES, 07 July

12pm Mass: All Souls of Purgatory +

SATURDAY/SÁBADO, 08 July – Fourteenth Sunday in Ordinary Time

5pm All Mothers and Fathers Living and Deceased

7pm Carmen Leonor Morales Soto+; & Por la Salud de Luis Vázquez,
Jr. y por la de Roshely Cuevas

SUN/ DOMINGO, 02 July – 2 Kgs 4:8-11, 14-16a, Rom 6:3-4, 8-11, Mt 10:37-42

MON/ LUNES, 03 July – Eph 2:19-22, Jn 20:24-29

TUES/ MARTES, 04 July – Gn 19:15-29, Mt 8:23-27

WED/ MIÉRCOLES, 05 July – Gn 21:5, 8-20a, Mt 8:28-34

THURS/ JUEVES, 06 July – Gn 22:1b-19, Mt 9:1-8

FRI/ VIERNES, 07 July – Gn 23:1-4, 19, Mt 9:9-13

SAT/ SÁBADO, 08 July – Zec 9:9-10, Rom 8:9, 11-13, Mt 11:25-30

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; Julio López; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Esteban & Maribel Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Mitchell D. Zunt, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Mary Ellen Miller; Jan Walters, Dave Oberg, Eiduvina Troche Peña, Eyana Boothe, Pedro De Jesús Mendez, Rosemarie Bell, Luis Vázquez, Yvette Morales and **for all the sick / y por todos los**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA**Weekend of June 24-25, 2023**

Mass Times	Amount	Attendance
5PM	\$ 204.00	21
7PM	\$ 285.50	53
9:45AM	\$ 833.00	66
12PM	\$ 891.93	236
Total: \$ 2,214.43		376

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$ 160.00 Utilities: \$ 1,098.60 Restoration: \$ 172.96

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!

Clases Bíblicas Básicas

Las clases bíblicas con Diacono Gonzalo son **todos los cuartos Domingos del mes de 8:30am a 11am** en el "Upper Room." ¡Le esperamos! Para más información comuníquese con el Diácono Gonzalo al 216-618-9961.

PARISH PICNIC FELLOWSHIPSUNDAY, JULY 16TH**11AM BILINGUAL MASS ONLY**

After Mass starts the picnic.

FOOD, GAMES, PRIZES

All are welcome!

**COMUNIDAD PARROQUIAL DE
PICNIC**

DOMINGO 16 DE JULIO

11AM MISA BILINGÜE SOLAMENTE

Después de la misa comienza el picnic.

COMIDA, JUEGOS, PREMIOS

¡Todos son bienvenidos!

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The workshop will be offer in English on **Sunday: August 20, 2023.** Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en Español los Domingos: **27 de agosto de 2023.** Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNIÓN AL ENFERMO)

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

(The following is about a Peruana Dinner and Dance Event on Sat. July 15th starting at 5pm at St. Mary's Romanian Church Hall. This event supports our parish's Peruvian Ministry, Lord of Miracles.)

Fiestas Patrias Peruana

Sábado, 15 de Julio comenzando a las 5pm

Entrada: \$20.00

(Jóvenes entre 12 a 15 años, la entrada costara \$15.00)

St. Mary's Romanian Church Hall, 3256 Warren Road, Cleveland, Ohio 44111

Gino Guzman Show desde New York

Atención: Los tiques se venderán en la puerta y si desean por adelantado será por efectivo (cash) llamar al número, 216-469-3049.

Menú

- Gran pollada
- Causa de Pollo
- Picarones
- Tamales
- Ceviche
- Alfajores
- Crema volteada
- Mazamorra morada
- Arroz con leche

(Este evento apoya nuestro Ministerio Peruano, Señor de los Milagros.)

National Eucharistic Revival

National Eucharistic Revival has the overarching goal of renewing the Catholic Church by enkindling a living relationship with the Lord Jesus Christ in the Holy Eucharist.

The 2021-2024 strategic plan for the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) centers on the theme 'Created Anew by the Body and Blood of Christ, Source of our Healing and Hope. [We are in Year Two.]

Year Two (June 2023-June 2024) is planned as the *Year of Parish Revival*. Individual pastors will engage their staff and parishioners with community-specific activities and events such as catechetical formation on the Real Presence of Christ, opportunities to better understand and enter more deeply into the Paschal Mystery through the celebration of the Mass, and extended opportunities for Adoration and Reconciliation.

<https://eucharisticrenewal.com>



Avivamiento Eucarístico Nacional

Avivamiento Eucarístico Nacional tiene el objetivo general de renovar la Iglesia Católica encendiendo una relación viva con el Señor Jesucristo en la Sagrada Eucaristía.

El plan estratégico 2021-2024 para la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) se centra en el tema "Creados de nuevo por el Cuerpo y la Sangre de Cristo, Fuente de nuestra Sanación y Esperanza. [Estamos en el segundo año.]

El segundo año (junio de 2023-junio de 2024) está planeado como el Año del Avivamiento Parroquial. Los pastores individuales involucrarán a su personal y feligreses con actividades y eventos específicos de la comunidad, como la formación catequética sobre la Presencia Real de Cristo, oportunidades para comprender mejor y profundizar en el Misterio Pascual a través de la celebración de la Misa, y oportunidades extendidas para la Adoración y la Reconciliación.



Please join us on Friday, July 07 for an hour of adoration in front of the Blessed Sacrament from 6:30pm to 7:30pm.

Come and spend time with the Lord!

Por favor, únase a nosotros el Viernes, 07 de Julio durante una hora de adoración frente al Santísimo Sacramento de 6:30pm a 7:30pm.
¡Ven y pasa tiempo con el Señor!

What is the intended fruit of the National Eucharistic Revival?

Grounded in prayer and seeking the guidance of the Holy Spirit, the National Eucharistic Revival has four primary goals:

1. To provide a more profound encounter with Jesus Christ in the Sunday liturgy as a point of unity among all Catholics, and through this powerful encounter, find personal healing and courage to take the Gospel to a world in need of authentic love – the love of Christ found in the Eucharist.
2. To spark personal conversions through the joyful discovery of a relationship with Christ by encountering the love of God present in Jesus in the Eucharist.
3. To elevate the truth and practices of our Catholic faith through the rediscovery of the Real Presence of Jesus Christ in the Eucharist – the source and summit of our Church and of who we are as a people of God.
4. To form, inspire, and launch missionary disciples, filled with love of God and neighbor that comes from an encounter with Jesus in the Eucharist, to the margins of the Church and the world.

<https://eucharisticrenewal.com>

¿Cuál es el fruto previsto del Avivamiento Eucarístico Nacional?

Basado en la oración y buscando la guía del Espíritu Santo, el Avivamiento Eucarístico Nacional tiene cuatro objetivos principales:

1. Proporcionar un encuentro más profundo con Jesucristo en la liturgia dominical como punto de unidad entre todos los católicos, y a través de este poderoso encuentro, encontrar la curación personal y el coraje para llevar el Evangelio a un mundo necesitado de amor auténtico: el amor de Cristo que se encuentra en la Eucaristía.
2. Provocar conversiones personales a través del descubrimiento gozoso de una relación con Cristo encontrando el amor de Dios presente en Jesús en la Eucaristía.
3. Elevar la verdad y las prácticas de nuestra fe católica a través del redescubrimiento de la Presencia Real de Jesucristo en la Eucaristía, la fuente y la cumbre de nuestra Iglesia y de quiénes somos como pueblo de Dios.
4. Formar, inspirar y lanzar discípulos misioneros, llenos de amor a Dios y al prójimo que proviene de un encuentro con Jesús en la Eucaristía, al margen de la Iglesia y del mundo.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.